多倫多天氣

| 今天 | 今晚 | 明天 | 後天 |
|---|---|---|---|
| 晴天 | 晴朗 | 雷雨 | 偶雨 |
| 21~33℃ | 28℃ | 21~27℃ | 22~27℃ |

昨日股匯市

| | | |
|---|---|---|
| 台股 ↓ | 92.22 | 8213.42 |
| 多指 | 休市 | |
| 道指 | 休市 | |
| 標普 | 休市 | |
| 那指 | 休市 | |

| 加元 | |
|---|---|
| 美元 | 0.7638 |
| 台幣 | 24.5942 |
| 港幣 | 5.9304 |
| 人民幣 | 4.8876 |

# 哈珀兒女亮相成選戰吸票機

## 積極參與保守黨造勢 大受青少年族群歡迎

編譯組／渥太華16日電

總理哈珀近來忙著展開競選活動以爭取連任，而他的一雙兒女卻意外受到矚目。

與過去幾次競選活動不同，哈珀的兒子班及女兒瑞秋這次頻頻現身，與母親勞拉（Laureen Harper）一同站在父親身旁，展現一家四口和樂融融的景象。據了解，今年19歲的班目前就讀大學，15歲的瑞秋則是中學生，他們近來在活動的表現，顯示已準備好成為父親的超級助選員。

而一雙兒女的站台也點燃保守黨支持者的熱情，他們所到之處都受到歡迎，特別是青少年族群。事實上，許多加拿大政治人物都極力保護家人不在媒體曝光，去年位於渥太華的蘇姍克斯街24號（24 Sussex Dr.）的總理官邸舉辦班的生日派對，場面一度失控，還請醫護人員到場。

不過以政治考量而言，當競選人將訴求重點放在家庭時，家人出面站台也是理所當然。而哈珀的孩子也成功引起話題，他們不僅與父親一同現身，也獨立參與保守黨造勢，在競選車外與民眾熱情寒暄、揮手，甚至成為青少年的新追星目標。

15歲的少女辛格拉(Dhruv Singla)參加保守黨活動時興奮的說：「我剛剛見到班了，他的個子比我想得還高！」然而被問到參加競選活動的感受，14歲的史來表示，「如果你關注政治話題就會覺得很有趣，如果不是的話，只會感到很無聊。」那麼這些青少年們對政治感興趣嗎？前來一睹班和瑞秋風采的青少年們沒有明確回答。

選戰正熱，哈珀一雙兒女意外成為青少年追星目標。（取材自總理辦公室網站）

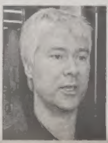
## 哈珀盯海外買家 獲經濟專家力挺

【溫哥華訊】加拿大總理哈珀12日在大溫開出若保守黨連任，會收集本國房市內海外買家之相關資料。有經濟學家表示認可，但各方對於資料收集後該採取哪些作為，看法不一。

根據哈珀的計畫，未來政府將會使用約50萬元收集進入加國房市的海外買家資訊，同時會與各省合作，確保本國房市具有可負擔性。加拿大帝國商業銀行（CIBC）經濟學家托爾認為哈珀的宣布具正面意義，亦認為無論誰當選，此事都迫切需要。但對於政府在收集資料後該採取哪些步驟，專家們各有看法。托爾說將不會對政府採取一些限制措施感到訝異。加拿大豐業銀行經濟學家沃倫則表示加拿大市場相當開放，是否真會出現限制措施還很難說。

卑詩大學都市經濟和房地產專家蘇默維爾認為，如果政府真的針對國外投資訂立一些政策，也可能是地區性的。但大溫和多倫多地區更關注於當地房價過高和買不起房的問題，因此認為很難有統一的政策用在全加拿大。

## 躲6年 前KGB情報員返俄



為躲避遣返出境而隱身溫哥華一處教堂長達六年之久的前克勒勃（KGB）情報官列尼可夫，15日自願離開教堂向移民處報到，並已離境飛往莫斯科。（CBC）

## 杜費受賄案 杜魯多、唐民凱夾擊哈珀

說清楚，講明白！

編譯組／滿地可16日電

杜費案儼然成為保守黨黨魁哈珀的軟肋。16日自由黨黨魁杜魯多及新民主黨黨魁唐民凱出席滿地可年度同志遊行時，不約而同地以醜聞追擊哈珀，要求他誠實面對，杜魯多更表示將發表公開信，呼籲哈珀出面說明。

近來杜費冒領津貼案成為哈珀連任之路的一大挑戰，哈珀拒絕直接回答與案件相關的問題。周日杜魯多出席滿地可同志遊行活動時表示，「我們要問哈珀最直接、他多次在公開場合拒絕回答的問題。我們要問他，為何對於杜費案說詞前後矛盾，就連對國會解釋的說法也前後不一。」他又表示，哈珀一直避免正面回答杜費涉嫌不當申報開支的費是否償還，保守黨是否涉入，以及總理辦公室[illegible]幕僚長瑞特曾給杜費九萬元支票。

唐民凱也表示，民眾必須知道瑞特與杜費的整個計畫，這件案子發展至今，選民要用選票開除總理哈珀。他說：「我們必須清楚了解是誰任命杜費為參議員，誰任命瑞特為幕僚長，而這個人不可能不知道整件事的來龍去脈，那就是總理哈珀。」唐民凱並批評哈珀與各省長合作不佳，他表示若勝選，一年將召開兩次會[illegible]

AAA 永昇屋頂
TRIPLE A ROOFING Triple A Proffessional Roofing Company
免費估價
屋頂翻新／專業平面
平面翻新／平面維修
水潤更新／屋簷包鋁
維修保漏／加網噴棉
專業誠信
Metro License #B24826 名牌IKO/BP材料十年手工保養
本公司持有安省執照，2百萬工程保險，勞工WSIB
647-928-1648 任生

C&P 實在屋頂
C&P Roofing & Renovations Inc.
名牌IKO/BP/GAF 十年手工保養 百萬保險
416-836-3595
647-984-0456 陳先生
Singles—平頂/斜頂/翻新
Flat Roofs—增加氣口 風球
Eavestroughs—水潤清理 維修 更換 加網
Aluminium Works—屋簷/窗戶 包鋁
Chimneys—室內裝修 屋頂加保溫棉
Skylights—開設天窗、專業操作 免費估計
*持安省ROOFING執照 持鋁片水潤執照

恆通裝修公司
質量保証
商業住宅 柚木地板
舊屋翻新 木樓樓梯
廁所廚房 水喉電燈
瓷磚雲石 各種油漆
裝修土庫 免費估價
手工一流
施先生 416-823-1386

SUNNY WINDOW 新麗門窗工廠
(1998年創立)
3401 McNicoll Ave., Unit #3, Toronto, Ontario M1V 2V5
(Middlefield夾McNicoll Ave.)
www.sunnywindowsanddoors.ca
Tel: 416-335-9888
Fax:416-335-8684 (講英、國、台、粵語)
Email: sunnywindows3401@yahoo.ca
最具規模及全面之華人門窗生產工廠，百分百自產及直銷，註冊工程師主理及提供技術指導，歡迎各界人仕訂購。
廠房貨倉共二萬餘呎，優質產品，起貨特快。
4 5/8"四季(4 season)高級防風爬隔、防風門及大門
三季(3 season)優美防風爬隔
後園推拉門Patio door
4"優質鋁窗及4 5/8"GP2高級鋁窗
高節能保溫鋁窗 特價優惠
設有5"無縫水潤機器及所有配件 要幾長有幾長 特價優惠
雙層、三層 高節能保溫、隔熱 LOW E中空玻璃 SEALED UNITS
通過CSA A440-00測試 七天變樂 採用加拿大、美國、歐洲CNC先進電腦精密機器生產
十年以內新屋，可更換高節能保溫玻璃，免換窗框，每年可節省高達25%暖氣費用。
只有自產工場 才有真正售後服務
歡迎外埠訂購

嘉楓清潔公司
● 地氈清潔：以貨車柴油引擎為動力來源之最新、全能、自動、特大高級超強力蒸氣機，配合最好環保強力消毒藥水，高溫高壓清潔去污、除臭、殺菌、速乾、並清潔各種工商業地氈。
● 清潔冷暖氣系統：首家採用全新10吋口徑六萬CFM最強力吸塵機車，配以紅外線監察，蛇型追蹤，清潔效果特佳，節省能源。
● 包基本接駁及16氣口大特價$99
● 暖氣機維修，並清理住家火爐…免費估價。
● 七天24小時緊急吸水，高溫高壓清洗地庫。
● 另設吉屋入伙前及定期家居清潔服務。
● 清洗汽車內座及房屋水潤。
(備有安省環境部執照)
28週年 大特價
大多市 416-618-3882 (通國、粵、客語)

Chinese Family Services of Ontario
家和專業輔導中心
地點：3330 Midland Avenue, #229, Scarborough, ON, M1V 5E7
電話：416-979-8299 (國, 粵, 英語當值社工)
網址：www.chinesefamilyso.com
時間：星期一、三、五 9a.m.-5p.m., 星期二、四 9a.m.-8:30p.m.
加拿大聯邦局認證
（本中心乃非牟利機構，輔導及移民安居服務均為免費）
Settlement Program 移民安居服務
諮詢及轉介、安居輔導、有關安居服務的填表
• 公民入籍班(晚班)
日期: 8月11日-25日(逢星期二，共3節) 時間: 5:30PM - 8:30PM
• 如何尋找免費社區康樂活動
日期: 8月13日(星期四) 時間: 2PM - 4PM
•「學生貸款及獎學金」講座
日期: 8月18日(星期二) 時間: 1:30PM - 3PM
•「如何在安省創業」國語講座
日期: 8月27日(星期四) 時間: 6:30PM - 8PM
(請致電查詢或報名)
本月活動:
加拿大新入籍法須知」國語講座
日期: 8月7日(星期五) 時間:10AM - 12PM
地點: 3330 Midland Avenue, Unit 238, Scarborough
加拿大移民新入籍法從6月11日起全面實施，所有於6月11日及之後收到的入籍個案，加拿大移民部將使用新標準進行審批。本中心特別邀請了東南亞法律援助中心行政主任吳瑤瑤為有意申請入籍的人士講解有關新變化。想了解更多有關新標準帶來的影響，歡迎報名參加講座。
Ontario TORONTO United Way Toronto United Way of York Region

# 收視率調查 被網路搞亂了

## 傳統指標下滑 電腦用戶反增 媒體、廣告商困擾

財經新聞組／綜合報導

**現在還有多少人在收看電視劇？電視觀眾人數會減少嗎？這是電視公司最關切的問題，但在平板電腦與YouTube流行的時代，他們再也無法獲得明確的答案。**

全球廣告龍頭WPP執行長索羅表示，媒體公司與廣告商都對此感到困擾。恩德斯分析公司分析師賽佛雷特也指出，唯一確定的是現狀必須有所改變，業界需要更多資料。

英國、德國與瑞典等歐洲國家正在引領計算收視率的新方法。電視公司希望更精確追蹤世人的收視習性，以保有高達數十億美元的廣告營收。

根據傳統指標，數大主要市場的收視率均下滑。去年美國收視率下滑3%，英國收視率下滑了5%。不過這些計算方式並未計入透過桌電、筆電、平板與行動電話上看電視節目的觀眾。對業者而言，網路上的點閱率與電視觀眾之間有何關聯？

舉例來說，英國獨立電視台（ITV）今年前三個月的收視率下滑，不過從網路用戶按下「播放」鍵的次數來看，以數位形式收看影劇的人數成長了44%。

許多歐洲電視公司與廣告商希望透過一體適用的作法來計算點閱特定廣告的觀眾人數，無論是在網路上還是電視上。在報業方面，英國「全國讀者調查」已找到預估閱覽紙本或數位版本人次的方法，尼爾森、ComScore等業者，也開始為電視設計類似的市調制度。

若特定的收視率調查方法顯示電視仍擁有大批觀眾，ITV等業者將能保住營收，但如果臉書、YouTube等平台也納入調查，廣告商也可能把數千萬美元的廣告經費移至後者。

傳統收視率市調是透過樣本追蹤來進行，例如在一定數量的家戶內安裝機上盒紀錄選台狀況與收視人數，但這種方法有其限制。一來許多國家有數百個頻道，難以透過樣本精確追蹤，且此種收視率調查並未計入在酒吧或包廂內觀賞電視的大批人潮。

不過，被冠以「大數據」（big data）之名的新市調方式也有其限制性。它固然能計算線上影片被點擊的次數，但無法得知用戶是否早已在電視上看過一樣的東西，沒有廠商會想付錢讓同一個用戶看同樣的廣告兩次。另一個問題在於，追蹤電腦與網路收視的裝置，往往無法辨識出同一個螢幕前有多少人。因此，樣本追蹤的市調方法看來仍將繼續存在。

## 德、義、法不給力 歐元區經濟減速

財經新聞組／綜合報導

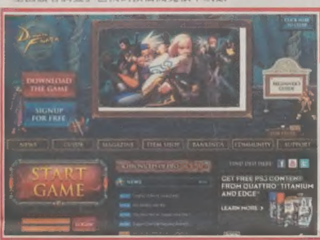
歐元區上季經濟成長意外減緩，因德國、法國及義大利等三大經濟體的成長都不如市場預期，凸顯在全球展望不確定因素環伺之際，歐元區復甦之路顛簸。

歐盟統計局（Eurostat）14日公布，涵蓋19國的歐元區國內生產毛額（GDP）第二季成長0.3%，分別低於第一季以及經濟學家預估的0.4%增幅。德國上季經濟成長0.4%，義大利成長0.2%，法國經濟停滯不前，全都低於市場預估。

隨著中國讓人民幣貶值撼動全球市場，加上希臘即將接受新的紓困計畫，歐元區剛萌生的復甦仍面臨困境。歐洲央行（ECB）決策者在7月會議指出，復甦形勢「令人失望」，還表示已準備在必要時調整刺激措施。

倫敦凱投宏觀公司經濟學家馬凱恩表示：「雖然成長將延續下去，但隨歐元走軟與油價下跌短暫利多消退，成長將減緩。這凸顯ECB需維持或擴大支撐政策。」

根據傳統指標，數大主要市場的收視率均下滑。去年美國收視率下滑3%，英國收視率下滑了5%。不過這些計算方式並未計入透過桌電、筆電、平板與行動電話上看電視節目的觀眾。 （網路圖片）




## PC、手機遊戲雙頭賺 Nexon獲利增2倍

財經新聞組／綜合報導

南韓免費線上遊戲發行公司納克森（Nexon）鴻運當頭，第二季獲利二級跳，激勵股價14日創新高。

納克森在東京掛牌的股票14日飆漲19%，創下2011年上市以來單日最大漲幅，並以每股1950日圓的歷史新高價收盤，今年來漲幅達73%，遠比Topix指數同時期18%的漲幅耀眼。

與知名手機遊戲「Candy Crush」和「部落衝突」（Clash of Clans）的發行商不同，納克森不只押注行動遊戲，而是在個人電腦（PC）遊戲與行動遊戲兩方壓寶。 在「楓之谷」（Maple Story）系列遊戲支撐下，納克森的PC遊戲營收強勁，是智慧手機遊戲總營收的三倍。

總部在日本的納克森第二季營業利益達113億日圓，比去年同期成長14%。淨利130億日圓（1億450萬美元），是去年同期的3.2倍，主要拜匯兌收益和稅務支出比預期少之賜。

執行長馬哈尼（Owen Mahoney）日前接受彭博電視訪問時表示：「我們上季最大的市場在南韓，其次是緊追在後的中國，第三大市場在日本。」他說，北美和歐洲的業務也開始急起直追。

馬哈尼指出，第二季財報表現優異，是因為新款遊戲和現有遊戲表現俱佳。例如，既有遊戲在南韓人氣旺盛，「地下城與勇士」（Dungeon & Fighter）在中國很夯，新遊戲「文明爭戰」（DomiNations）在歐美大受歡迎。


# 太平洋地產

HOMELIFE HIGHER STANDARDS
Each Office Independently Owned & Operated
www.homelifegoldpacific.com

HOMELIFE GOLD PACIFIC REALTY INC. BROKERAGE
3601 VICTORIA PARK AVE. SUITE 401 SCARBOROUGH ONTARIO M1W 3Y3
誠聘地產經紀分傭優厚高達95% 請電：BERNARD黃志鵬 BROKER OF RECORD
(416) 490-1068
FAX:(416)490-8938
★Sales Representative ★★Broker

全牌團隊
湯遠芬 Cindy Fan 416-616-9383
范瑋 Wayne Fan 416-508-3833

**Bayview/York Mills**
53x172豪華設計獨立屋，挑高寬敞雲石玄關全屋採光佳，4+2套房，超大主臥室，地下室吧檯桑拿，可直出後院面對公園，緊鄰Owen PS, St Andrew's JHS, York Mills CI 三大名校，國際內華麗裝飾，人文，生活機能屋主新愛，僅售$2,499,000。

**Bayview/Sheppard**
1 Clairtrell高級大廈696呎1+1房1衛1車2鎖，全層不地紙書房可用做第二睡房，近Bayview Village，地鐵站，YMCA及401，僅售$339,000。

**Yonge/Sheppard**
16 Humberstone近大鎮屋約2300呎3房2.5衛2車位，月租$3,600。

**Yonge/Empress**
260 Doris 高層2房2衛1車1鎖，McKee PS, Earl Haig SS，月租$2,050。

**Don Mills/Sheppard**
Emerald City I，高層全新單位2房2衛1車1鎖地鐵站口，月租$2,380。

**Yonge/Finch**
28 Sommerset Way鎮屋3+1房2.5衛2車1鎖Earl Haig學區，月租$3,100。

－專業實力－信譽口碑－
我們不僅是房屋經紀，我們從您進入加拿大後租屋、購屋、安家、就學、升學輔導、投資、物業管理，我們提供您一系列專業服務。
【一通電話：解決您所有煩惱！】

EDMOND TUNG
董建華
Broker
通國、滬及粵語
手提(416)618-8922

▲烈治文山全新鎮屋相連三套出售
BAYVIEW / HWY7三層高+完成土庫，2,550平方呎，地面層9呎樓底，不鏽鋼廚房電器，花崗石檯面，各層均備洗手間，旺中帶靜，背向內街后園，可即時入住，價每套$69萬餘。

▲萬錦WARDEN / HWY 7 TRIDEL 柏文
兩睡房+書房，角邊單位，所有窗戶面向公園，2車位及儲物櫃，可入讀UNIONVILLE HIGH 學校，康樂設施齊備，價$52萬。

▲LESLIE / HWY7 G / F
2睡房+特大書房，單邊單位，約1200平方呎，可步出后院，散步至VIVA 巴士站及商場，價$33萬餘。

▲伊桃碧谷KIPLING 地鐵總站
高層1+1睡房柏文，有租客，月租$1500，單步至TTC及GO巴士站，貫通多市及密市，康樂設備齊，一年餘新，價$30萬餘。

▲多市湖邊全新
1+1柏文出租，約600平方呎，不銹鋼廚房電器，24小時公車，可步行至湖畔公園，月租$1500/包車位。

鄭明參
Jason Cheng Sales Rep.
416-726-8587
經驗+幹勁=保證滿意
台語、國語、英語
免費估價●歡迎來電

▲YONGE / EMPESS / WILLOWDALE

3500呎，6年新，獨特建造，10呎高挑，方格天花板，精實壁飾，一流建材，光線亮麗，步行到名校EARL HAIG，非看不可，叫價$247萬。

▲DON MILLS / FINCH 高級公寓出租
TRIDEL高級公寓，3房，朝東，1車位，1趟巴去DON MILLS及 FINCH 地鐵站，步行去SENECA 學府，近商場，超級市場，401，404，月租$1950/月。

黃福祥
MARK HUANG
金牌經紀 文理雙碩士
代理各式樓花 提供佣金特惠
手提(416)873-8286
英文、國語、粵語
更多房源(含樓花)請瀏覽
www.markhuanghomes.com
客戶至上 誠信第一 十大報刊 十年經驗

★ Kennedy/ Bur Oak名校旁邊3睡房單車房南北向無管理費鎮屋，全屋新木地板，新屋頂，叫53萬餘。
★ 多倫多Downtown湖邊5年新2睡房較新CONDO，1車位1儲物間，新裝修升級，叫42萬餘。
★ Warden/Steeles豐泰超市旁2睡房CONDO，約1100尺，1車位，近公車超市及名校，叫31萬餘。
★ Kennedy/Sheppard 1+1睡房5年新CONDO，近WalMart /公車/超市等，叫28萬。
★ Etobicoke 湖邊（Kipling/Lakeshore）4+1睡房獨立屋出租，沒車庫但有4車位，叫$1980。
★ Warden/Steeles 豐泰超市旁2睡房CONDO，約1100尺，1車位，近公車超市及名校，或出租叫$1700。

Cliff Fung 馮培吉
Broker / Vice President
公司 (416)490-1068
手提 (416)818-7858

▲北約克柏文出租
1睡房加1書房，地鐵站邊，有車位，及儲物室，價$1650.00/月。

▲康山鎮屋出租或出售
新裝修3睡房加車房鎮屋出租$1700.00/月，或售$44萬。

▲市中心靚CONDO
1睡房+書房，700餘呎有車位及儲物室，價36萬5千。

住宅精選

▲Woodbine全新兩層連半獨立鋪屋出售，5房4衛，木地板樓梯，9呎主層，今年秋入夥，免管理費，2,300呎，圖地段，僅售63萬余！
▲士嘉堡中心全新1+1，書房有窗，今年秋入夥，高層，單邊，售26萬余！
Patrick 楊 cell:(416)471-9777

▲北約克 YONGE / SHEPPARD
ATRIUM 2，高尚豪華柏文大廈，泳池健身設施齊備，2+1 睡房，2廁，近1,500呎，向東無敵景觀，1車位，步行地鐵商場極方便，叫價$560,000。
FRANKIE 錢玉麟 TEL 416-303-7078。

▲多市 KING / STRACHEN
KING WEST IN LIBERTY VILLAGE 優雅年半新柏文大廈，1+1房有陽台，約840呎，含1車位，1儲物室，設施齊備，交通方便，僅售$369,000。
FRANKIE 錢玉麟 手機 416-303-7078

▲McCowan/Major Mac全新鎮屋，近2,000呎，4房3廁，木地板及木樓梯，9呎主層，今年秋入夥，售52萬余！
▲Hwy 7/Leslie全新柏文，多升級，今年秋入夥，1房售21萬余，1+1連兩車位售28萬余！Patrick 楊 cell:(416)471-9777

▲BAYVIEW/STEELES北庸山豪宅區最後一塊建豪宅土地，111X200背靠大樹，鄰數百萬豪宅，僅售$188萬。
趙惠明 WILLIAM ZHAO
手機 416-816-9638

▲生意出讓
烈治文山商場內，有超市，酒樓，醫務所，主流人客，大量車位，生意穩定，髮型屋有專利，可添加指甲美容生意，創業良機，叫價2萬8千，敬約請電：林太 416-[illegible]

▲麥城堅尼地夾麥健士大道
單邊獨立屋4+2睡房單車房雙車路，4廁，靚庭院設計，室內裝飾品味獨特，草地灑水系統，屋內軟水系統，近PIERRE TRUDEAU名校，單步公車，只叫$70餘萬。ANNA WANG
**黃安娜 公司:416-490-1068

▲BATHURST/CENTRE
近407/HWY7 4+1室4衛，雙車庫，獨立屋，完成土庫，叫$87萬余。
▲BAYVIEW/YORKMILLS 5+1室，5衛，全磚獨立屋，完成土庫，叫$190萬余。
HANK 冷先生 TEL 647-296-0655

▲北約克2房2衛1年新公寓
SHEPPARD / 404，高層東南向，光猛，花崗石檯面，業主急賣，840FT2 / +110FT2 陽台，只叫價$38萬。
手機黃"LILY，CELL 416-721-8983。

▲401/ KENNEDY
光猛一房一廳一廚一車位，僅叫$23萬。
bfong@trebnet.com
TEL647-686-7588 HARRY FONG

▲士嘉堡TRIDEL柏文，7百多呎，1睡房+太陽房，寬闊客廳，獨立餐區，高層朝東，木地板，包管理費，包車位及儲物室，售23萬餘
"WILLIAM LI李國文
CELL: 647-802-5932

▲生意出門
咖啡店、餐館、便利店、快餐店、雜貨及超級市場、洗衣店及投資物業加上居下舖及商場，位置好，生意旺，人流多，利潤高，機不可失
請電：★WILLIAM TANG鄧先生給
手提(416)720-[illegible]

▲YONGE / EGLINTION
極方便六年新柏文，1房+1書房，近地鐵、商場、酒店、學校，600餘呎，向南露台，景觀，大廈設施有健身、訪客車場，屋頂花園，BBQ，泳池，休閒室，運動室，標價包1車位及1儲物室，只叫$40餘萬。
**黃安娜 公司:416-490-1068

▲富豪山莊豪宅1百59萬餘
豪華庭園5臥全套浴雙車庫，大地段，超級全新現代豪華裝潢，新穎廚房，Spa式衛浴，精裝地庫附酒吧，名校區Donnis何 手機416-720-8889

▲多市以北，9年新，4000呎獨立屋，佔地2英畝，地庫完成，娛樂設施齊備，僅售$382萬9千。
▲DOWNTOWN 西區3層上居下舖，一樓鋪完生意，樓上2套2睡房單位，價$48萬9千。
鄧勇 SIDNEY LIU 手機 416-706-3288

▲Warden/Hwy 7 獨立屋，4睡房，雙車房，保養一流，於人村中學，僅叫75萬
▲Warden/16th街大獨立屋，3車房，5睡房，約4000呎，全屋單獨設計，高檔裝修，叫108萬
陳專 Paul Chen 手機(416)258-8101

▲AJAX雙車庫獨立屋四睡房學校附近，湖邊環境清幽，高尚地區，近購物商場及401公路，特大後園，新建游泳池配套齊備，歡迎約看，售$709,000
DANIEL HO 何國威
416-878-1856

▲YONGE/EGLINTON大型商場(下通地鐵)，21年同一東主花店，開5天半，賣生意叫8萬5千，1年回本，MARK HUANG 黃福祥 手機 416-873-8286

▲Bayview/Elgin Mills 烈治文山3500余尺4臥4衛雙車房獨立屋，叫79萬余。
▲Warden/16街 萬錦2900余尺 近名校區4+2臥4衛2廚獨立屋，叫79萬余，Hank 冷志平 C:647-296-0655

▲YONGE/FINCH高級柏文，3年新，高層，單步地鐵站，商店，餐館及娛樂中心，1房1衛1車位，一貯物間，朝東北，光猛寬敞客廳，特大陽台，包5件家電，售$31萬餘。
▲萬錦市鎮屋，3房3衛，無管理費，名校區，售$40萬餘。
WILLIAM LI 李國文 手機 647-802-5932

▲風水靚屋
萬錦路夾16街名雄豪宅3100呎石面雙車房4睡房雙套房主層9呎橡木地板土庫向南出地面路甚好風水屋近GO火車站環境一流東主換大屋售59萬。
★趙惠明 手機416-816-9638

▲車邊數年新柏文出售
步行2分鐘到地鐵，視野廣闊，落地玻璃窗，1睡房，1DEN，有車位，600多呎，全區最平，叫價$28萬餘，查詢CALL 416-543-5778*張加發TRUE。

生意及物業

▲AJAX一級商場舖招租商戶包括SYMPOSIUM，MR. LUBE，GOOD LIFE，約三千呎，宜做客家餐，租金特平約三千呎
DANIEL HO 何國威 416-878-1856

▲業主急讓1年新，2房2衛，高級公寓，SHEPPARE / HWY 404，高層朝南，840 FT2 / +110 FT2 陽台，花崗石台面，中央島，急讓 $37萬余。*于喬喬 LILY YU CELL 416-721-8983

▲DONMILL / FINCH
新裝修鎮屋，3房+2衛，單車房，新浴室，新廚櫃，地磚，抽氣扇，新爐，主層及二樓新地板，土庫完成新地氈及房頂，新窗，新檔門，新油，大部份新窗簾，可即住，近校，超市，404，只叫$40餘萬。
**黃安娜 公司:416-490-1068

▲Finch/Kennedy獨立屋，土庫完成，單步學校，TTC，叫38萬
▲Finch/Midland全磚獨立屋，雙車房，西人業主，保養好，全木地板，僅叫53萬餘 陳專 Paul Chen 手機(416)258-8101

▲Woodbine/Major Mac全新鎮屋，1900呎，3房3廁，木地板，多升級，今年9月入夥，手續全市，僅售53萬9千！
▲Kennedy/Hwy 7全新鎮屋，1800呎，4房3廁，多升級，木地板包電器，今年秋入夥，售56萬余！
Patrick Yeung 楊 cell:(416)471-9777

▲髮廊生意，位於豐匯商場，地點好，人流旺，車位多，穩定客戶，16th AVE / MARKHAM ROAD，新裝修，包括全套設備和租賃，周邊柏文新屋林立，3+5年租約，11座位，機會難得，店主轉換，歡迎急讓，叫價$9萬8千，歡迎來電查詢，**FAITH 鍾張輝燕 CALL 647-995-8039

▲SHEBURNE譯著名中餐出讓，叫價吸引，請來電查詢離多市1個多小時，位處鎮中心繁忙大道，15年成功經營，有酒牌，地大餐館帶樓上兩人分門住宅
**DENNIS何 手機：416-720-8889

▲北約克地王獨立屋C14
52呎X145呎地段，可重建4000呎新屋或自住另分門出租，保養好，地點於名校區，可步行到地鐵，或巴士，全屋共有5睡房，2廚，查詢*張加發TRUE，CALL 416-543-5778。

▲WARDEN/HIGHWAY 7，4房獨立屋，2車房，於人村中心，60萬餘。
▲BAYVIEW/MAJOR M，5房5衛，2車房，名學區，$67萬餘。
▲HIGHWAY 7/McCOWAN 4房獨立屋，數年新，2車庫，單步商場，好學區，近3,000呎，$70萬餘。
陳新賢 BRIAN CHEN 手機416-994-3678

▲雪梨大道/404，全新高層東南角，單步到地鐵站，商場，2房2浴2陽台，9呎樓面，地板花崗石，廚房櫃面，車位，儲物室近900呎，僅售$39萬9千。趙惠明 WILLIAM ZHAO 手機 416-816-9638

▲UNIONVILLE 15 CALDERBRIDGE，2車庫獨立屋，超過4000平方呎居住空間，2層樓高客廳大堂，4房，2套房，書房，完成地下室(WALK OUT)，2房，有衛生間，儲物室，桑拿室等，叫價$150萬。
**FAITH鍾張輝燕CALL 647-995-8039

▲士嘉堡20年同一東主的大型塑料購物袋工廠，尺寸齊全，含15台機器，東主退休賣生意39萬，3年回本。
MARK HUANG 黃福祥
手機 416-873-8286

▲FOOD COURT快餐-ST. CLAIR夾YONGE 特平租金速電查詢
▲上居下鋪便利店生意$13萬年賺8萬，OSHAWA
▲上居下鋪洗衣店生意連物業65萬
"DANIEL陳 (416)464-4622 CELL

40871

# 多倫多青年 投身以色列軍旅

## 18歲席維曼將接受軍事訓練 在當地完成高中後學業 幫助猶太人移民

編譯組／多倫多16日電

**多倫多一名青年決定從軍報效國家，不過他加入的是以色列國防軍(Israel Defense Forces)。**

今年18歲的席維曼(Elijah Silverman)6月剛從高中畢業，已決定本月17日與其他60名年輕人從紐約飛往當地從軍，他說：「我已經下定決心了。」席維曼表示，11歲起每年夏天都會到以色列旅行，感覺自己和那塊土地有奇特的連結，「到以色列有回到家的感覺，雖然不確定那種情感從何而來，但總覺得很像家人。雖然我非常愛多倫多，但對以色列有難以言喻的感情。」

不過，席維曼正式加入軍隊前必須先接受8個月的軍事訓練，他希望自己能被分到戰鬥營，同時也發現以色列比新聞呈現的還安全。他說：「很多人知道我的決定都恐嚇我，如果被殺了怎麼辦，但我已仔細思考過，這是我要走的路。」

席維曼完成軍事訓練後，打算在以色列完成高中後學業，並加入Nefesh B' Nefesh組織，幫助其他地區的猶太人移民至以色列。該組織發言人卡茲曼(Yael Katsman)指出，他們會教育移民，使他們能順利融入以色列生活，此外也努力協助移民面臨的行政、財務、就業和社會障礙等問題。

不僅是席維曼，21歲的卡普蘭(Kayla Kaplan)也是離開多倫多加入以色列軍隊的一員，由於從約克大學肄業，卡普蘭希望能完成碩士學業。

多倫多青年席維曼決定加入以色列軍隊。(Toronto Sun)

## 多市兩刀傷案 至少兩人受傷

【多倫多訊】多倫多市周日(16日)先後發生兩宗刀傷案，至少造成兩人受傷。

多倫多警方昨天表示，昨天凌晨3時許，在位於市中心Eglinton Avenue East和Yonge Street一帶，一名男子不知何故與三名男子發生了爭執，然後這名男子逃進附近的Cowbell Lane巷道裡，三名與其爭吵的男子也緊隨而入。兩幫人在巷道裡打了起來，打鬥過程中，這名男子身上被人砍了多刀。

後來這名男子報警，很快被送往醫院。警方說，目前這名男子傷勢嚴重，無法協助調查。警方稱，三名嫌犯其一為白人男子，身高5呎6吋，案發時身穿黑色衣褲；其二為皮膚較淡的非裔男子，5呎10吋身高，穿黑色褲子；其三為非裔男子，5呎7吋身高。

另外昨天下午3時在多倫多市中心西區的Ossington Avenue和Bloor Street一帶，一名男子被人砍傷。

# Safeway雞翅遭感染 4產品召回

【溫哥華訊】Safeway16日宣布，召回14日以前在包括卑詩、亞伯達、安大略、沙士卡其旺及曼尼托巴等五省販售的四種店內分裝即食雞翅，疑受到葡萄球菌感染。

召回產品的品名及條碼編號如下：

・「Party Pack Chicken Wings Hot Salt N Pepper」（UPC code 236500）

・「PPK Wings Mix flavors Hot」（UPC code 256870）

・「Pinty's Wings Salt and Pepper Hot」（UPC code 236524）

・「Pinty's Wings Salt and Pepper Cold」（UPC code 236523）

聯邦食品檢驗局提醒民眾，受到葡萄球菌感染的食物不會呈現腐敗現象，肉眼不易辨識，且葡萄球菌也不受一般烹調溫度影響。誤食的病徵包括：惡心、嘔吐、腹痛及發燒，嚴重者可能產生頭痛、肌肉抽痛、血壓及脈搏跳動頻率改變等。

目前仍無病例出現，但檢驗局呼籲民眾，家中如有上述產品，應速丟棄或退回。感染原因仍在調查中。

Safeway召回之雞翅產品。

(CTV)

## 聞到煙味… 超市三級火警

編譯組／多倫多16日電

周六晚間多倫多北約克Pusateri's Fine Foods超市發生三級火警，所幸無人傷亡，但起火原因未明，安大略消防署已展開調查。

這間超市位於Avenue Road近羅倫斯大道，15日晚間9時消防局接獲通報指超市起火，在10時前便派出60至70名消防人員、15輛消防車趕到現場，當時超市二樓已冒出濃煙。雖然消防人員順利將火勢撲滅，但現場留下大量煙熏痕跡。多倫多消防隊指揮官歐哈倫說：「火勢延燒到一樓，目前無法確定起火點。」超市總裁洛切塔表示，幸好起火時超市已打烊，當時清潔人員聞到煙味，於是馬上報警。

# 車頂載人…高速公路驚魂

【多倫多訊】周日(16日)清晨安省的403公路上發生嚇人的一幕：在一輛行駛在高速公路上的汽車頂上，載著一名乘客。警方事後將躺在車頂的乘客和駕車的司機一起拘捕。

安省省警昨天表示，當日早晨6時15分接到多名駕駛人的報警電話，稱看到在公路上有高速行駛的汽車頂部上載著一個人，情況甚是危險。

警方接報之後，警車立即趕往事發地點，即位於多倫多西面漢密爾頓市附近的403公路的西行線上，果然看到有人躺在一輛汽車的車頂上，而汽車正在高速行駛，警車立即將這輛上演危險一幕的汽車逼停到路邊，所幸車頂上的人沒有受傷。

安省省警在昨天發出的一份新聞稿上稱：此種行為的後果不堪設想，並且提醒駕駛人在行進中，若發現任何危險的開車行為，請及時報警，以幫助警方在最快時間內加以制止。

警方隨後將這兩名玩命的年輕人拘捕。肇事司機為19歲的Lorne Andrew，車頂乘客則為18歲，沒有被公布名字。兩人均為安省Ancaster的居民。前者被控危險駕駛的罪名，後者則被控沒有坐在車內及未繫安全帶的罪名。警方並希望當時事件的目擊者，如果有更多信息，與安省省警聯絡（電話：416-435-7577）。

# 小狗受困懸崖 消防隊救出

編譯組／多倫多16日電

16日下午多倫多消防隊出動至士嘉堡懸崖（Scarborough Bluffs）拯救受困小狗，經過幾個小時的救援，終於成功將狗救出。

周六一對情侶到士嘉堡懸崖散步，看到這隻受困的小狗，馬上通知多倫多動物服務機構（Toronto Animal Services），服務人員馬上和消防員趕到現場，然而天色已晚，為了安全起見，救援行動只好延至周日早晨。

隔天一早消防隊又帶著救難裝備前往現場，消防員歐樂倫垂降至8米深的懸崖，準備把狗救起，他說：「我彎下身接近他，這隻狗非常友善。但我們的距離不夠靠近，以致我無法一把將他抱住，最後跟動物服務機構借了繩套才將他抓住。」由於這隻狗沒有戴項圈，可能是流浪動物，目前安置在多倫多動物服務機構。

受困多時的小狗被救出，消防人員鬆了口氣。(CP24)

## 多市連環車禍 一名男子死亡

編譯組／多倫多16日電

周日凌晨多倫多市士嘉堡村（Scarborough Village）發生連環車禍，造成一名男子死亡。

16日凌晨0時42分，一部汽車沿著Bellamy路向南疾駛，在羅倫斯大道與一部東行汽車相撞，由於撞擊力道過猛，使得該車遭撞後又撞向另一部汽車，結果導致肇事汽車上一名26歲的男乘客當場死亡。

據了解，汽車駕駛為23歲男性，事發後送醫急救，目前情況未明。

警方表示，前兩輛相撞車輛的傷者都已送醫，傷勢沒有大礙。車禍發生後警方封鎖路口一小時展開調查。

嘉誠冷暖
KeepRite

24小時緊急維修所有牌子暖氣、冷氣設備
住宅、商業、工業冷暖承接安裝、保養
政府補貼冷暖氣機、安裝大特價
簽合約前務請與我們聯絡，以便節省更多
有更多的優惠，歡迎致電查詢
Tel: 416-800-9608
地址：605 Alden Road, Markham

換新裝修

▪專業土庫
▪浴室裝修
▪木臺圍欄
▪水電工程
▪落水管改道
▪持加拿大水電牌照
電：416-873-6622 劉生 416-871-5788 仇生

友福園藝裝修公司
質量保證 免費估計
中文 (647)895-8768 (David)
English (647) 985-7668 (Kevin)

歡迎訂閱世界日報
416-778-0888發行部

協東平頂專家
信心保證
專業商業，住家平面屋頂，屋簷，牆身包鋁，水潤加網，天窗補漏，鋁窗膠窗，閣樓加保溫棉，全部特價，持有安省執照。
(416)876-6887
百萬保險

世界日報 各大華人超市均售

# 抗戰勝利70年 向英雄致敬

## 僑界主辦紀念大會 彰顯國軍官兵英勇事蹟

【多倫多訊】

由大多倫多地區僑界紀念抗戰勝利70周年活動委員會主辦，華僑協會總會多倫多分會、加華社區服務中心、多倫多中華民國團結自強協會、中加文化交流協會聯合承辦的大多倫多僑界紀念中華民國對日抗戰勝利暨台灣光復70周年大會，16日在駐多倫多台北文化中心舉行，200多人與會，會上將向抗戰英雄們致敬，以彰顯國軍官兵之英勇事蹟。

出席紀念大會的嘉賓，吳榮泉（右一）、Lois Brown（右二）、多倫多市議員詹嘉禮（左四）、李振光（左三）、劉惠芬（左二），左一為許之遠。（記者沈丹心／攝影）

聯邦國會議員Lois Brown，多倫多市議員詹嘉禮（Jim Karygiannia）和李振光，駐多倫多台北經濟文化辦事處處長吳榮泉、台北文化中心主任劉惠芬等應邀出席。主辦還邀請抗戰英雄之眷屬後裔出席。

大會開始時，全體與會者向中華民國國旗、國父孫中心遺像及中國戰區最高領袖國民政府軍事委員會委員長蔣中正行最敬禮。隨後全體默哀一分鐘，追念先總統蔣中正和抗日將士英雄。

吳榮泉在致詞中，提醒國際社會不應忽略三項事實，抗日戰爭係由中華民國政府所主導，在二次大戰中，中國戰區係由中華民國蔣中正委員長所領導， 且戰後接受日本戰敗簽字投降者是中華民國的代表。他呼籲大家要正視歷史，珍惜中華民國為世界和平、自由、民主所作出之貢獻。

詹嘉禮在發言中，提到他曾到南京訪問時，親眼所見日軍南京大屠殺的史實資料，指責日本至今未就侵華戰爭而深刻道歉。李振光在致詞中以其父親當年在馬來西亞的經歷，指出日本侵略行徑對亞洲人民造成的傷害。

在嘉賓發言之後，放映了反映國軍艱苦抗戰的紀錄片。主辦方還邀請許之遠教授作專題演講「八年抗日戰爭勝利感言」。

大會結束後，旅美著名中國現代史學家辛灝年教授舉辦演講會，講題為「中華民國抗戰方略之方析」。辛灝年以大量的戰例指出：「正是蔣介石和國民政府所擬定的抗戰戰略，才決定了中華民國抗日衛國戰爭的必然勝利。」

大會會場布置了抗戰時期的資料文件，吸引與會者觀看。（記者沈丹心／攝影）

## 民俗文化親子遊戲 報名囉

【多倫多訊】安省華文教育協會鑑於「有健全和諧的家庭才有健全和諧的社會」理念，與社區人士合辦中國民俗文化親子遊戲。

活動於8月29日（星期六）上午10時至下午4時舉行，10時開始先在公園自行野餐，下午1時報到，1時30分開始遊戲。地點在士嘉堡美麗徑公園 illiken District Park的Shelter C（5555 Steeles Ave. East）。項目包括：夾球競走、踢毽子、跳繩、袋鼠跳、抬轎子等，共有10項內容，分高、中、低三組進行。每組積分最多前三名者可獲獎金和獎杯。

活動免費參加，請事先報名，以便統計人數及分組。請至網站: www.osce.ca報名，查詢電話：416-219-8686或416-268-9665。

## 安省潮州會館 慶成立32周年

加拿大安省潮州會館於15日晚在豪門宴酒樓舉行成立32周年聯歡晚宴暨第20屆理監事就職典禮，800餘位人出席。嘉賓雲集，包括聯邦參議員胡子修、中國駐多副總領事張傳兵、安省國際貿易廳長陳國治、省議員黃素梅、多倫多市議員李振光、萬錦市議員何胡景、湛山精舍達義法師、多倫多台灣商會會長黃麗美等。右圖為胡子修（右）頒總理哈柏賀詞給該會館新任會長林恭財。

（圖文：林風雲）

## 周日地鐵發車 TTC研擬提早

【多倫多訊】多倫多公車局(TTC)目前正在研究是否將周日地鐵的頭班車時間提前。

由於在泛美運動會及泛美殘運期間，多倫多地鐵的周日頭班車都是比往常的早上9時提早三小時，到早上6時開車，泛美運動會之前已經閉幕，而泛美殘運會也在今日落下大幕，按原訂計畫，從下周日起，多倫多地鐵的周日頭班車將回復到早上9時發車。

據cityNews報導，前一段時間的地鐵提早三小時發車，令到很多大清早出行的市民感到很便利。這些乘客都贊成提早開車，希望多倫多公車局改善服務。

公車局方面表示，周日提早提供地鐵服務，涉及的不是成本問題，而是維修日程的問題：因為目前公車局人員是趁周日早上6時至9時這一段時間進行維修。如果提早開車服務，那維修勢必要另找時間。公車局發言人羅斯(David Ross)稱，現在公車局已經要求職員提交報告，以評估維修時間能否改動。

LIVING REALTY INC. BROKERAGE 恒生地產
全加拿大最大華人地產集團
總行 : 905.474.0590
工商投資部門 : 905.474.1772
活拜分行 : 905.474.0500
北約克分行 : 416.223.8833
北嶺咸市分行 : 905.888.8188
密西沙加分行 : 905.896.0002
安省華人地產專業協會會員www.crepso.com
* Sales Representative ** Broker
www.livingrealty.com

讓您的事業起飛
要找尋設備先進的環境，挑戰十足的工作?
恒生地產正是您的理想選擇。

恒生地產的優勢何在?
- 恒生地產會為符合資格的申請人提供牌照及保險津貼
- 恒生地產不設加盟費、不收取月費和租桌費
- 個別傳授銷售技巧，另有小組培訓，幫助您發揮所長，建立信心

詳情請與各分行經理聯絡：
密西沙加分行：Alan Cheung 905.896.0002 alancheung@livingrealty.com
北約克分行：Alan Wu 416.223.8833 awu@livingrealty.com
北嶺咸市分行：Chris Tam 905.888.8188 christam@livingrealty.com
活拜分行：David Wong 905.474.0500 davidwong@livingrealty.com
工商投資部門：Kelvin Wong 905.474.1772 kelvin@livingrealty.com

恒生地產 LIVING REALTY INC., BROKERAGE
"Where homes and owners connect"

Peter Woo **
905-474-1772

卡加利－東方新天地
位於最旺地段，五百間室內旺舖，合各行各業，創業或投資首選，獨有貸款結構，助你夢想成真，快電！！

Zuny Cheng*
國、台語、英文
647-338-3383
免費市場估價，售前美屋，完整銷售策略，為您賣出好價錢，買房賣房、地產投資、熱誠服務，您的滿意，我最在意。
www.zunycheng.com

KIEW-MUN WONG*
黃貴民
Bahasa Malaysia
手機 (647)703-2537
仕嘉堡市高級預售房公寓信息：
Village Green Square Kennedy Rd./HWY 401
開發商：TRIDEL
房價：1室由$217,500.00起
車位：免費送1個車位(價值$28,000.00)
Sheppard East LRT at Sheppard Ave. at Kennedy Rd.

私人保證閣下房屋《60天內賣出》 佣金低，成交快，價格高，客路廣

SALES REPRESENTATIVE
卓太*
Yvonne Trac
手提電話
(416)722-7168

約克大學
五年新豪華半獨立

北約克央街/靜柏
豪華柏文樓花出讓

士嘉堡名校區
全新頂級裝修獨立屋

登打東街夾PAPE街
獨立屋

Keele/401
五年新大屋

中區市中心全新裝修
半獨立屋

西區唐人街地王翻新高回報獨立大屋